

COMMISSION OF CODIFICATION

R E C O R D

of the meeting 20th. August 1923.

The Commission have ended the examination of the memorandum submitted by Mr. R. Guyon on questions concerning the Specific Contracts dated July 1923, as follows:

Number V. - It is decided that no provisions concerning Civil Partnerships or Companies are to be introduced in the Code.

Number VI. - As to section 487, the English text is deemed satisfactory, no confusion being likely to be made between "Hire of property" and "Affreightment of ships". If some confusion could be made in the Siamese wording, it is however deemed undesirable to say in section 487 "The contract of affreightment is governed by the laws and regulations relating thereto". If something is needed, the Commission recommend an explanatory footnote to quote that "Affreightment" is obviously not included in "Hire of property".

As to section 897, it is decided that the Drafting Committee will examine again the question in other legislations (importation agents, factors, etc.).